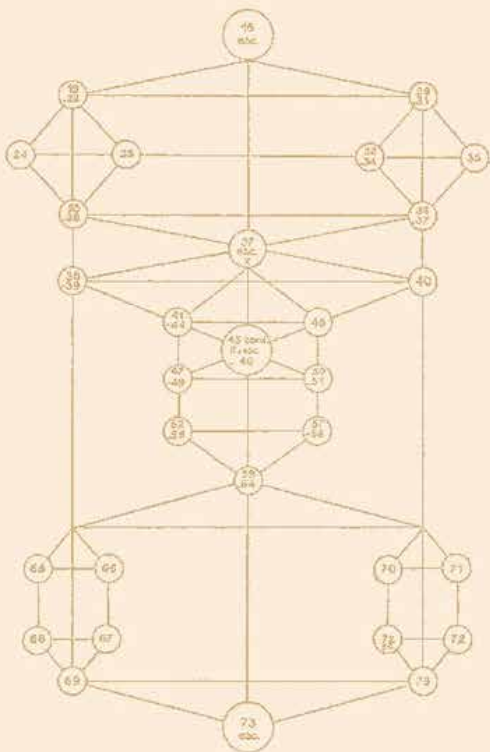


INDIVIDUO^Y COMUNIDAD EN SPINOZA

ALEXANDRE MATHERON



Cactus

series OCCURSUS

Alexandre Matheron

INDIVIDUO Y COMUNIDAD EN SPINOZA

Matheron, Alexandre

Individuo y comunidad en Spinoza / Alexandre Matheron - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Cactus, 2025.
736 p.; 22 x 15 cm - (Occursus; 63)

Traducción de: Nicolas Lema Habash.

ISBN 978-631-6714-02-2

1. Filosofía. 2. Ensayo Filosófico. 3. Filosofía Moderna. I. Lema Habash, Nicolas, trad. II. Título.
CDD 190



Título original: *Individu et communauté chez Spinoza*

Autor: Alexandre Matheron

© 1969 by Les Éditions de Minuit

© Editorial Cactus, 2025

Traducción: Nicolas Lema Habash

Maquetación: MA

Impresión: Latingráfica SRL

ISBN: 978-631-6714-02-2

IMPRESO EN LA ARGENTINA *** PRINTED IN ARGENTINA

🌐: www.editorialcactus.com.ar

✉: info@editorialcactus.com.ar

Alexandre Matheron

INDIVIDUO Y COMUNIDAD EN SPINOZA

Traducción de **Nicolas Lema Habash**



Editorial Cactus

serie **OCCURSUS** SCIENTIA
Y TIRES

ÍNDICE

Prefacio (Chantal Jaquet)	9
Nota a la presente edición	13
Abreviaciones de la obra de Spinoza	19

Nota de advertencia (1987)	21
----------------------------------	----

PRIMERA PARTE.

DE LA SUSTANCIA A LA INDIVIDUALIDAD HUMANA: CONATUS Y DERECHO NATURAL

Capítulo I. De la sustancia a la individualidad en general	29
Capítulo II. La separación: individualidad elemental y universo en competencia	47
Capítulo III. La unificación externa: individualidad compleja y universo organizado .	61
Capítulo IV. Hacia la unificación interna: individualidad consciente y universo interiorizado.....	87

SEGUNDA PARTE.

LA SEPARACIÓN: INDIVIDUALIDAD ALIENADA Y ESTADO DE NATURALEZA

Capítulo V. Fundamento y despliegue de la vida pasional.....	107
1. Fundamentos de la vida pasional individual (Grupo A1).....	109
Los datos del problema (109) Génesis de la alienación "mundana": deseo, alegría y tristeza, amor y odio (117) Génesis de la alienación ideológica: la creencia en los <i>rectores naturae</i> (130)	
2. Despliegue de la vida pasional individual (Grupo A2)	140
La derivación por transferencia: las seis leyes de la asociación; Dios y dinero; asociación por contigüidad fortuita y omnipotencia del condicionamiento; asociación por semejanza y génesis de la "metafísica" tradicional (141) La derivación por transferencia (continuación): el ciclo de la esperanza y el miedo; génesis y avatares de la superstición (154) La derivación por identificación (171)	
3. Fundamentos de la vida pasional interhumana (Grupo B1).....	178
Relaciones interhumanas directas: imitación afectiva y emulación: compasión y caridad; la ambición de gloria como fundamento de la sociabilidad; de la ambición de gloria a la ambición de dominación; envidia y propiedad de la tierra (180) Relación hombre-Dios (209) Relaciones interhumanas mediatizadas por la divinidad antropomórfica: caridad y fanatismo (214) Conclusión: amor y odio interhumanos; sociabilidad e insociabilidad (219)	
4. Despliegue de la vida pasional interhumana (Grupo B2)	221
La derivación por exigencia de reciprocidad: los celos y las contradicciones de lealtad (223) La derivación por reciprocidad de las exigencias: guerra y comercio (230) Las derivaciones del grupo A2 (233) Conclusiones de los grupos A1, A2, B1 y B2: la autorregulación pasional (240)	
5. Repercusión de la admiración en la vida pasional (Grupos A'2, B'2, A'1 y B'1)	242
Conclusión: estado de naturaleza y mundo medieval (252)	

Capítulo VI. La impotencia relativa de la Razón	255
El conocimiento verdadero del bien y del mal (255) Razón y pasiones (Grupos C, D, E, F y G) (261) El problema (271)	

Capítulo VII. Fundamentos de la vida racional	275
1. Fundamento de la vida racional individual (Grupo A1)	277
El egoísmo biológico (277) El utilitarismo racional (282) El intelectualismo (285)	
2. Fundamentos de la vida racional interhumana (Grupo B1)	294
El ego-altruismo biológico (294) El utilitarismo racional (301) El intelectualismo (307)	
Conclusión: necesidad de la mediación política	314

TERCERA PARTE.

LA UNIFICACIÓN EXTERNA: SOCIEDAD POLÍTICA Y ALIENACIÓN DIRIGIDA

Capítulo VIII. Del estado de naturaleza a la sociedad política	323
Precisiones sobre el derecho natural (326) Precisiones sobre el estado de naturaleza (337) El contrato social (345) Estructura y génesis del Estado en general (369)	

Capítulo IX. La separación: sociedad política alienada e individualidad desgarrada	395
1. La Historia o las pasiones del cuerpo social	396
La Democracia primitiva (398) La Aristocracia ascendente (418) La Aristocracia declinante (427) La Monarquía (446) Variantes (462)	
2. Impotencia de la colectividad	466
3. Fundamentos del equilibrio colectivo	470
Los principios (470) Regímenes políticos y pasiones (477) La problemática política (479)	

Capítulo X. La unificación puramente externa: <i>impasse</i> teocrático y barbarie bien organizada	491
---	------------

Capítulo XI. Hacia la unificación interna: Estado liberal e individualidad civilizada ..	511
1. Realización del equilibrio colectivo: la Monarquía liberal	513
2. Potencia de la colectividad: aristocracia centralizada	528
3. De la Aristocracia federal a la Democracia: hacia el Estado perfecto	543
Conclusión: Estado liberal y Razón	554

CUARTA PARTE:

LA UNIFICACIÓN INTERNA: INDIVIDUALIDAD LIBERTAD Y COMUNIDAD DE SABIOS

Capítulo XII. Despliegue de la vida racional	567
1. Despliegue de la vida racional individual (Grupo A2)	575
2. Despliegue de la vida racional interhumana (Grupo B2)	582
Capítulo XIII. Potencia de la Razón	595
La reducción de las pasiones (grupo C) (600) Primera etapa (grupos F, D y E) (606) Segunda etapa (grupo G) (618)	

Capítulo XIV. Fundamento y despliegue de la vida eterna	625
1. Fundamento de la vida eterna individual (Grupo A1).....	637
2. Fundamento de la vida eterna interhumana (Grupo B1).....	646
3. Despliegue de la vida eterna individual (Grupo A2)	658
4. Despliegue de la vida eterna interhumana (Grupo B2)	664
Conclusión.....	668
 Anexo	 671
 Nota bibliográfica.....	 679
 Posfacio. Individuo, comunidad y el problema de la emancipación	
en Alexandre Matheron (Nicolas Lema Habash)	685
 Índice de nombres	 729

Prefacio

Publicado por primera vez en 1969 y luego reeditado, *Individuo y comunidad en Spinoza* participa del movimiento fundador de profunda renovación de los estudios spinozistas en Francia. En efecto, simultáneamente aparecen esta obra monumental de Alexandre Matheron, la tesis de Gilles Deleuze, *Spinoza y el problema de la expresión*¹, y el volumen 1 de *Spinoza* de Martial Gueroult dedicado a Dios² (el volumen sobre el alma ya estaba en prensa³). Aunque luego de la Segunda Guerra Mundial Spinoza no tenía éxito entre los historiadores de la filosofía en Francia, con la notable excepción de Sylvain Zac –pionero en la materia con la doble publicación de *L'Idée de vie dans la philosophie de Spinoza* (*La idea de vida en la filosofía de*

¹ *Spinoza et le problème de l'expression*, París, Editions de Minuit, 1968. Traducción castellana: *Spinoza y el problema de la expresión*, trad. Horst Vogel, Barcelona, Muchnick, 1975.

² *Spinoza I. Dieu*, París, Aubier-Montaigne, 1968.

³ *Spinoza II. L'Âme*, París, Aubier-Montaigne, 1974.

Spinoza) en Presses universitaires de France en 1963 y de *Signification et valeur de l'interprétation de l'Écriture chez Spinoza* (*Significación y valor de la interpretación de la Escritura en Spinoza*) en la misma casa editorial en 1965—, Spinoza no dejará desde entonces de ser objeto de interés constante y de abundantes comentarios, tanto por parte de los eruditos como del gran público.

Pero Alexandre Matheron no solo fue uno de los cuatro pilares de esta renovación de interés, fue su mayor y más duradero artesano, producto de la amplitud sin igual de su trabajo. Sin renegar de la originalidad y los méritos innegables de los trabajos de Zac, Deleuze y Gueroult, hay que reconocer que no tuvieron el mismo alcance, producto de su focalización en conceptos más especializados del sistema: la expresión, Dios, el alma, la vida, la escritura. En cambio, *Individuo y comunidad* ofrece una lectura completamente nueva y muy minuciosa de la totalidad del pensamiento del filósofo holandés. El trabajo abarca el conjunto del corpus y articula, por primera vez en la historia del spinozismo, la ontología, la antropología, la ética y la política, para pensar las relaciones interhumanas.

Formado en la escuela de Martial Gueroult, Alexandre Matheron sigue el orden de las razones y adopta el método estructural para poner en evidencia la coherencia del pensamiento spinoziano y hacerlo totalmente inteligible. De esta manera, confiere al método una potencia superior, pues ya nada escapa a su despliegue sistemático. Lejos de restringirse a la sola teoría del conocimiento y al examen de las relaciones entre modo y sustancia, su mayor innovación consiste en integrar la política en el seno de la obra, como un componente esencial y no como un simple apéndice considerado en un juego de espejos, más o menos deformantes, respecto de Hobbes.

Alexandre Matheron elabora así una teoría general de la individualidad y sus relaciones con la comunidad, siguiendo un procedimiento inédito. Pone en evidencia las homologías de estructura entre la *Ética*, el *Tratado teológico-político* y el *Tratado político*, insistiendo de manera original en una construcción de pensamiento análoga al árbol sefirótico de los cabalistas. Al integrar al individuo en la ontología de la sustancia y de los modos, desplaza el foco hacia lo que por convención se llama a veces “la pequeña física de Spinoza”, para

comprender su modo de constitución, sus movimientos, así como también sus afectos. Lejos de pasarla por alto o de ser rápidamente despachada como un aspecto secundario, la afectividad encuentra plenamente su lugar en su comentario, conforme al procedimiento spinozista que se esfuerza en tratar las acciones y las pasiones humanas de manera geométrica y en hacer de ellas objetos de reflexión tan dignos de interés como los otros.

Sobre esta base, Alexandre Matheron examina el paso de la vida pasional a la vida racional, y luego a la vida eterna, sacando a relucir sus fundamentos interhumanos. Analiza de manera detallada las figuras de alienación interhumanas, los conflictos que de allí surgen y la impotencia de la razón en el estado de naturaleza y en la sociedad política. A partir de una teoría de la historia que se asemeja a un tratado de las pasiones del cuerpo social, estudia los medios políticos y las formas del Estado liberal que permiten alcanzar una individualidad liberada y una comunidad de sabios.

Individuo y comunidad en Spinoza es así una obra maestra de análisis de la arquitectónica de los sistemas filosóficos. Modelo de rigor y claridad, este libro ha contribuido a formar generaciones de investigadores en Francia y el extranjero. Allí se encuentra la misma generosidad y bondad que Alexandre Matheron mostraba cuando hacía cursos y desplegaba pacientemente para su auditorio las proposiciones de Spinoza y las desmenuzaba minuciosamente hasta que se volvieran clarísimas y perfectamente evidentes, sin evadir jamás las dificultades ni juzgar al autor. Con un toque de malicia risueña, aventuraba la hipótesis, herética a sus ojos, de que la misma esencia puede actualizarse muchas veces y nosotras y nosotros, estudiantes cómplices, comprendíamos inmediatamente que en su persona teníamos a Spinoza nuevamente delante nuestro...

Como sea, en todo caso es claro que Alexandre Matheron habla el lenguaje de Spinoza y que por su boca el autor de la *Ética* encuentra seguramente una de sus voces más auténticas. No es entonces un azar que *Individuo y comunidad* se haya vuelto un clásico de los estudios spinozistas y se mantenga como una referencia ineludible a más de cincuenta años de su publicación, sin ninguna arruga. Su traducción al castellano se imponía entonces como una prioridad absoluta. No se

puede agradecer lo suficiente a Nicolas Lema Habash por dar finalmente acceso a esta obra tan valiosa y profunda al público hispano.

Chantal Jaquet
Profesora emérita
Universidad de París 1 Panthéon-Sorbonne